

administrée (1), — et celles de Salomon et San Christoval (2), qui sont l'amorce de l'Archipel de Saint-Lazare.

Fol. 5 r. Tous ces royaumes, îles et mers, leurs * altitudes et ports sont très connus des Portugais, depuis plus de cent huit ans, en particulier le royaume du Cambodge.

§. II.

Description particulière du royaume de Cambodge.

LE royaume de Cambodge se trouve du côté du nord, dans le tropique du Cancer, à onze et douze degrés de l'Équinoxe. Il est très grand, n'a qu'une montagne d'où sortent maintes rivières; le reste est terre basse qui pour cette raison est inondée en majeure partie quasi l'espace de trois mois.

Le fleuve principal est le Mékhong, soumis à des crues et à des baisses; la marée s'y fait sentir à plus de cent soixante-dix lieues, il nourrit beaucoup de poissons dont les principaux sont des thonines blanches (3). Les maisons sont communément en bois, quelques-unes sont en pierres. Il y a beaucoup de coton en ce royaume, beaucoup de soie, beaucoup d'encens, beaucoup de benjoin, grande abondance de riz, et toute la laque qui se revend par le monde; il y a aussi des mines renommées d'argent, d'or, de plomb, de cuivre, d'étain *. On y trouve des chevaux et des éléphants et à cause de cela il y a beaucoup d'ivoire: les rhinocéros y sont nombreux — hors de ce pays il n'y en a point, sauf à Sofala, qui est une contrée de l'Afrique où ils ne sont pas aussi bons que ceux du Cambodge. — La corne, la peau, le sang, les défenses et les dents, ainsi que l'ongle du pied gauche de cet animal sont de très subtils contre-poisons, utiles dans nombre de maladies, particulièrement pour celles du cœur (4).

(1) L'ouvrage suivant renferme une « Relaçam do principio da christandade das ilhas de Solor » : *Relações summarias de alguns serviços que fizeram a Deos, e a estes Reynos, os Religiosos Dominiccos, nas partes da India Oriental nestes annos proximos passados*. Lisbonne, 1635, in-4°.

(2) Une des îles Salomon.

(3) Poisson très estimé de la famille des Scombridées. *Scomber thunina*?

(4) Cf. MOURA, *Le Royaume du Cambodge*, I, p. 66. — LISSCHOTEN, *Itinerario* éd. KLAS, I, p. 207.

3462 ↘ Le texte le plus complet sur cette question semble être le suivant :
« Raccontano maraviglie del sangue del suddetto Rinoceronte nel guarire i dolor colici, nello stagnare i flussi di sangue, e nel provocare i soliti, e

Il y a encore dans ce pays nombre de buffles ou carabaos (1) : avec ceux-là, on laboure la terre et sans soc de fer parce qu'elle est très meuble. Ces animaux servent aussi à tirer les chars (lesquels sont en partie semblables aux nôtres), et à transporter des fardeaux d'un endroit à l'autre.

Les principales villes sont Anchor (2), Churdumuco (3) et Sistor (4), qui veut dire « grand village ». Cette dernière s'appelle ainsi parce qu'elle est très importante et possède plus de cinquante mille habitants. Là est la cour du roi, les conseils du

necessari fiori alle donne (che per son due virtù tra di loro contrarie.) Dicono che la pelle di questo animale infusa lungamente, e bollita nell'acqua, e poscia per tre giorni continui bevutane la decozione, sia medicina securissima a coloro, che patiscono dolori d'emorroidi, ed a coloro, che per languidezza di stomaco, o per qual si sia altra cagione, aborriscono il cibo, e son tormentati da continua inappetenza. Ed il volgo, che ama grandemente d'essere ingannato, e che a tutta la sua speranza nelle cose pellegrine, e difficili ad ottenersi, lo crede facilissimamente; ma io non so indurmi, perchè ne parlo dopo averne fatte molte prove : E che non si dice egli, e che non si predica delle virtù del corno di questo stesso animale valedoli a difendere il cuore, e la vita da qual si sia veleno? e pure io non ne ho mai veduto un minimo effetto, e specialmente contro 'l veleno delle Vipere, e degli Scorpioni di Tunisi. Ne meno ho veduto effetto alcuno delle corna della granbestia contro 'l mal caduco, quantunque scriva Oloa Vormio che *Cornua insigni possent adversus epilepsiam facultate, imprimis si circa kalendas Septembris animal capiatur, & mactetur, quia tum maxime vegetum, & succulentum vis venerem ferri solet*. Tal condizione però, che si debbano usare le corna della granbestia ammazzata intorno al principio di Settembre non vien comunemente approvata, anzi vi son certuni, i quali vogliono che solamente sien buone quelle che spontaneamente ogni anno cascano : Ed altri più superstiziosamente si restringono a dire, che la virtù contro 'l malcaduco solamente consista nel corno destro, essendone affatto privo il sinistro. » *Esperienze intorno a diverse cose naturali, e particolarmente a quelle, che ci son portate dall'Indie, fatte da Francesco REPI e scritte in una lettera al Reverendissimo padre Atanasio CIRCUMI, della compagnia di Gesù*. In Firenze, all'Insegna della Nave. MDCLXXI..., pp. 98 et 99. §

(1) Forme espagnolisée du tagal et bisaya *kalabao*; le mot khmèr est *krabèi*. Cf. le malais *karbau*, *kerbau*.

(2) Angkor.

(3) En khmèr *Chademuk*, *Chordemuko*, du sanscrit *Caturmukha* « les quatre faces, bras ou voies », ancien nom de Phnom Pénh, capitale du Cambodge et résidence des rois khmèrs depuis 1867. C'est la *Landano* des Portugais; la *Nam Yang* des Annamites. Admirablement située au point de rencontre du Tonlé Sap et des deux bras du Mékhong, elle est le grand marché de tous les produits du Cambodge. Environ 50,000 habitants.

(4) Sistor, Srei Chor (contraction de Srei Santhor), ville et province de la région du Tonlé Tôch (bras du Mékhong), à 32 kil. N.-O. de Phnom Pénh.

REPI 1671 Esperienze intorno

Ref 3402